



FORTS EN ART

**PRO
GRA
MME
2026**

AUSSOIS — AVRIEUX

FORTI IN ARTE
PROGRAMMA CULTURALE

**PLUS QU'UNE DÉCOUVERTE,
UNE EXPÉRIENCE !**

Classés monuments historiques, les forts de l'Esseillon sont restaurés et aménagés au fil des années pour offrir une expérience touristique différente de la montagne, plus culturelle, plus durable mais toujours active grâce au soutien financier européen (projet Interreg Alcotra 2021-2027 TransiT) et départemental ainsi qu'à l'investissement des élus locaux, des bénévoles et des agents. Les villages, leurs rues, leurs patrimoines, leur folklore, leurs habitants participent pleinement à cette expérience. Ensemble, forts et villages deviennent en 2026 le décor d'une première programmation artistique et festive. En point d'orgue, la période estivale qui démarrera par la première édition du festival Forts en lumière. Une belle occasion de confirmer l'amitié franco-italienne et les pratiques artistiques communes, qu'elles soient récentes et innovantes ou plus anciennes et traditionnelles. Bienvenue dans nos villages, bienvenue dans nos forts !

Stéphane Boyer
Maire d'Aussois

Jean-Marc Buttard
Maire d'Avrieux

Maurice Bodecher
1^{er} adjoint d'Aussois et
vice-président à la Culture de
la CC Haute Maurienne Vanoise

**PIÙ CHE UNA SCOPERTA,
UN'ESPERIENZA!**

Classificati monumenti storici, i forti dell'Esseillon sono stati restaurati e ristrutturati nel corso degli anni per offrire un'esperienza turistica diversa dalla montagna, più culturale, più sostenibile ma sempre attiva grazie al sostegno finanziario europeo (progetto Interreg Alcotra 2021-2027 TransiT) e dipartimentale, nonché all'impegno degli eletti locali, dei volontari e degli agenti. I villaggi, le loro strade, il loro patrimonio, il loro folklore e i loro abitanti partecipano pienamente a questa esperienza. Insieme, i forti e i villaggi diventeranno nel 2026 lo scenario di una prima programmazione artistica e festiva. Il momento clou sarà il periodo estivo, che inizierà con la prima edizione del festival Forts en lumière. Una bella occasione per confermare l'amicizia franco-italiana e le pratiche artistiche comuni, sia quelle recenti e innovative che quelle più antiche e tradizionali. Benvenuti nei nostri villaggi, benvenuti nei nostri forti!

Stéphane Boyer
Sindaco di Aussois

Jean-Marc Buttard
Sindaco di Avrieux

Maurice Bodecher
Primo assessore di Aussois
e vicepresidente alla Cultura della
CC Haute Maurienne Vanoise



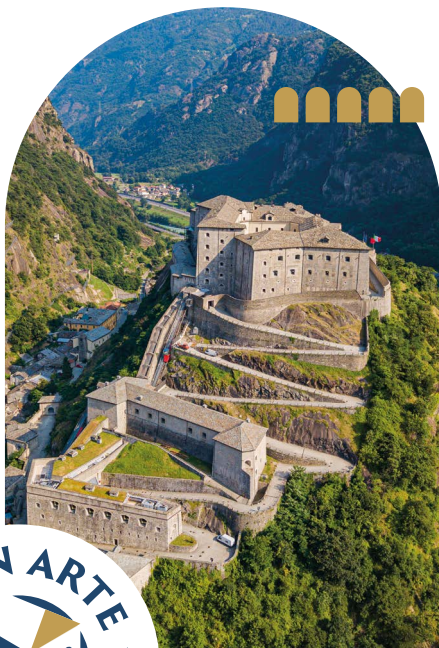


TOUTES LES
ANIMATIONS
PROPOSÉES
SONT LABELLISÉES
FORTS EN ART
EN FRANCE,
FORTI IN ARTE
EN ITALIE

*Retrouvez ce repère
dans tous les supports
de communication*

TUTTE LE
ANIMAZIONI
PROPOSTE SONO
CERTIFICATE
FORTS EN ART
IN FRANCIA,
FORTI IN ARTE
IN ITALIA

*Troverete questo
riferimento in
tutti i supporti di
comunicazione.*





AVRIEUX AUSSOIS

4 AVR. AU 4 MAI

DAL 4 APRILE AL 4 MAGGIO

STAGES ARTISTIQUES

(peinture, photos et musique) avec les Conservatoires de Musique d'Aoste et l'Orchestre des Pays de Savoie

STAGE ARTISTICI

(pittura, fotografia e musica) con il Conservatorio di Musica di Aosta e l'Orchestra dei Paesi di Savoia

AVRIEUX AUSSOIS

25 MAI AU 10 JUIN

DAL 25 MAGGIO AL 10 GIUGNO

AIMÉE

Résidence artistique de danse contemporaine participative de Laura Gazzani inspirée des danses folkloriques locales et transfrontalières

AIMÉE

Residenza artistica di danza contemporanea partecipativa di Laura Gazzani ispirata alle danze folcloristiche locali e transfrontaliere

AVRIEUX AUSSOIS

11 & 18 FEV.

11 E 18 FEBBRAIO

EXPÉRIENCE LIGHT PAINTING

Animé par Jean-Luc Viart, photographe

ESPERIENZA LIGHT PAINTING

Moderato da Jean-Luc Viart, fotografo

AUSSOIS

14 AU 28 FEV.

14-28 FEBBRAIO

EXPOSITION OBJETS D'HIER, MONTAGNE DE DEMAIN

Sur le four banal d'Aussois

ESPOSIZIONE OGGETTI DI IERI, MONTAGNA DI DOMANI

Sul forno comune di Aussois

AUSSOIS

24 FEV.

24 FEBBRAIO

ATELIER PHOTOGRAPHIE

Avec Jean-Luc Viart à l'Arche d'Oé

LABORATORIO DI FOTOGRAFIA

Con Jean-Luc Viart all'Arche d'Oé

AVRIEUX AUSSOIS

JUILLET-AOÛT

LUGLIO-AGOSTO

STAGES ARTISTIQUES

Programme dédié à venir

STAGE ARTISTICI

Programma dedicato in arrivo

MONTAGNES DE SIGNES

Exposition proposée par le fort de Bard à Aussois et Avrieux

UNA MONTAGNA DI... SEGNI

Mostra proposta dal forte di Bard ad Aussois e Avrieux

OBJETS D'HIER, MONTAGNE DE DEMAIN

Exposition et atelier photo à la Redoute Marie-Thérèse

OGGETTI DI IERI, MONTAGNA DI DOMANI

Mostra e laboratorio fotografico alla Redoute Marie-Thérèse

PROGRAMME 2026

AVRIEUX AUSSOIS

2 AU 5 JUIL.

DAL 2 AL 5 LUGLIO

FESTIVAL FORTS EN LUMIÈRE - 1^{re} ÉDITION FESTIVAL FORTI NELLA LUCE - PRIMA EDIZIONE

→ Programme dédié à venir
Programma dedicato in arrivo

AVRIEUX AUSSOIS

27 AU 31 JUIL.

DAL 27 AL 31 LUGLIO

À L'ÉCOUTE DES JOURS

Résidence artistique de la Cie Palinodie. Réalisez des capsules sonores avec les comédiens.

ALL'ASCOLTO DEI GIORNI

Residenza artistica della compagnia Palinodie. Realizzate capsule sonore con gli attori.



AUSSOIS

6 AOÛT

6 AGOSTO

CONCERT DE TROUVEUR VALDOTÈN

CONCERTO DI TROUVEUR VALDOTÈN

AVRIEUX AUSSOIS

31 AOÛT AU 6 SEPT.

DAL 31 AGOSTO AL 6 SETTEMBRE

AIMÉE

Après la résidence de Laura Gazzani de mai-juin, place aux représentations !

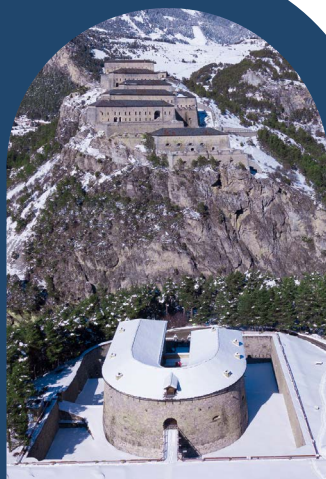
AIMÉE

Dopo la residenza di Laura Gazzani da maggio a giugno, è il momento delle rappresentazioni!



Depuis 2024, les communes savoyardes d'Aussois et d'Avrieux (Haute-Maurienne) se sont engagées dans le projet européen et transfrontalier Interreg – Alcotra 2021 – 2027 TransiT avec la commune et le fort de Bard en Italie. Leurs points communs : leurs traditions et leurs forts, Victor-Emmanuel et Marie-Christine (Aussois) et Marie-Thérèse (Avrieux), figures de proue des Forts de l'Esseillon.

Découvrez nos forts et nos villages à travers une proposition d'activités artistiques et culturelles unique !



Dal 2024, i comuni savoirdi di Aussois e Avrieux (Haute-Maurienne) hanno aderito al progetto europeo e transfrontaliero Interreg – Alcotra 2021 – 2027 TransiT con il comune e il forte di Bard in Italia. I loro punti in comune: le loro tradizioni e i loro forti, Vittorio Emanuele e Maria Cristina (Aussois) e Maria Teresa (Avrieux), figure di spicco dei Forti dell'Esseillon.

Scoprite i nostri forti e i nostri villaggi attraverso una proposta di attività artistiche e culturali uniche!

LES RENDEZ-VOUS ANNUELS

AUSOIS

7 JUIN / 7 GIUGNO
FÊTE-DIEU
CORPUS DOMINI

AUSOIS

15 AOÛT / 15 AGOSTO
FÊTES MARIALES
FESTE MARIANE



AUSOIS AVRIEUX

19-20 SEPT.
19-20 SETTEMBRE
JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE
GIORNATE EUROPEE DEL PATRIMONIO

+ D'INFOS

06 78 22 48 38
contact@fortsenart.com

www.aussois.com
www.avrieux.com



Forte di Bard | valle d'aosta

